

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 9



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

57. évfolyam

2014. január 14.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Tanács 24/2014/EU rendelete (2014. január 10.) bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2014. évre történő meghatározásáról 1
- ★ A Bizottság 25/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. január 13.) az 1251/2008/EK rendeletnek a bizonyos víziállatok Unióba történő behozatala vonatkozásában engedélyezett harmadik országok, területek, övezetek és területi egységek jegyzékében szereplő, Kanadára vonatkozó bejegyzés tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 5
- A Bizottság 26/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. január 13.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 7

HATÁROZATOK

2014/9/EU:

- ★ A Bizottság határozata (2013. december 18.) a 2010/2/EU és a 2011/278/EU határozatnak a CO₂-kibocsátás-áthelyezés kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatok és alágazatok tekintetében történő módosításáról (az értesítés a C(2013) 9186. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 9

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés az egyes halászati termékek 2014 és 2020 közötti, Kanári-szigetekre irányuló behozatalára vonatkozóan autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2013. december 17-i 1412/2013/EU tanácsi rendelethez (HL L 353., 2013.12.28.) 13

Ár: 3 EUR

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS 24/2014/EU RENDELETE

(2014. január 10.)

bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2014. évre történő meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Szerződés 43. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján intézkedéseket fogadjon el a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan.
- (2) Az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ előírja, hogy a védelmi intézkedéseket a rendelkezésre álló tudományos műszaki és gazdasági szakvélemények, többek között – amennyiben releváns – a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) által készített jelentések figyelembevételével kell elfogadni.
- (3) A Tanács feladata, hogy intézkedéseket fogadjon el halászati tevékenységenként vagy tevékenységcsoportonként a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan, beleértve – adott esetben – az azokkal funkcionálisan összefüggő feltételeket is. A halászati lehetőségeket úgy kell elosztani a tagállamok között, hogy minden tagállam számára viszonylag stabil halászati tevékenység legyen biztosítható az egyes halállományok, illetve halászati tevékenységek tekintetében, és kellően figyelembe lehessen venni a közös halászati politikának az 1380/2013/EU rendeletben meghatározott célkitűzéseit.

- (4) A teljes kifogható mennyiségeket (TAC) a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján, valamint a biológiai és társadalmi-gazdasági szempontok figyelembevételével kell megállapítani, biztosítva eközben az egyes halászati ágazatokkal szembeni méltányos bánásmódot, továbbá figyelemmel az érdekelt felekkel folytatott konzultációk során megfogalmazott véleményekre.

- (5) Az e rendeletben meghatározott halászati lehetőségek igénybevétele az 1224/2009/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ és különösen az említett rendeletnek a fogások és a halászati erőfelfejtés nyilvántartásáról, valamint a halászati lehetőségek kimerülésére vonatkozó adatok bejelentéséről szóló 33. és 34. cikkének hatálya alá tartozik. Ezért meg kell határozni, hogy a tagállamok milyen kódokat használjanak az e rendelet hatálya alá tartozó kirakodott állományokkal kapcsolatban a Bizottság részére történő adatközlés során.

- (6) A 847/96/EK tanácsi rendelet⁽³⁾ 2. cikkének megfelelően azonosítani kell azokat az állományokat, amelyekre az ott említett különböző intézkedések vonatkoznak.

- (7) A halászati tevékenységek végzésének folyamatossága és az uniós halászok megélhetésének biztosítása érdekében fontos, hogy a Fekete-tengeren 2014. január 1-jén megkezdődhessen a halászat. A sürgősségre tekintettel e rendeletnek a kihirdetését követően azonnal hatályba kell lépnie,

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1380/2013/EU rendelete a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2009. november 20-i 1224/2009/EK rendelete a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

⁽³⁾ A Tanács 1996. május 6-i 847/96/EK rendelete a teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről (HL L 115., 1996.5.9., 3. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

HATÁLY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet egyes fekete-tengeri halállományok és halállománycsoportok tekintetében megállapítja a 2014. évi halászati lehetőségeket.

2. cikk

Hatály

Ez a rendelet a Fekete-tengeren tevékenységet folytató uniós hajókra vonatkozik.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) „GFCM”: Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság;
- b) „Fekete-tenger”: az 1343/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ I. mellékletében, valamint a GFCM/33/2009/2 határozatban meghatározott 29-es jelű földrajzi alterület;
- c) „uniós hajó”: valamely tagállam lobogója alatt közlekedő és az Európai Unióban lajstromozott halászhajó;
- d) „teljes kifogható mennyiség (TAC)”: az egyes állományokból évente kifogható mennyiség;
- e) „kvóta”: a teljes kifogható mennyiségnek az Unió, valamely tagállam vagy egy harmadik ország részére kiosztott hányada.

II. FEJEZET

HALÁSZATI LEHETŐSÉGEK

4. cikk

A teljes kifogható mennyiség és elosztásuk

A uniós hajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségeket, az ilyen teljes kifogható mennyiségek tagállamok közötti elosztását

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2011. december 13-i 1343/2011/EU rendelete a GFCM (Földközi-tengeri Általános Halászati Bizottság) létrehozásáról szóló megállapodás hatálya alá tartozó területen folytatott halászattal kapcsolatos egyes rendelkezésekről és a földközi-tengeri halászati erőforrások fenntartható kiaknázásával kapcsolatos irányítási intézkedésekről szóló 1967/2006/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 347., 2011.12.30., 44. o.).

és – adott esetben – az azokhoz funkcionálisan kapcsolódó feltételeket a melléklet határozza meg.

5. cikk

Az elosztásra vonatkozó különös rendelkezések

A halászati lehetőségeknek az e rendeletben előírt, tagállamok közötti elosztása nem érinti a következőket:

- a) az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése alapján végrehajtott cserék;
- b) az 1224/2009/EK rendelet 37. cikke alapján végrehajtott levonások és újraelosztások;
- c) a 847/96/EK rendelet 3. cikke szerint engedélyezett további kirakodások;
- d) a 847/96/EK rendelet 4. cikkével összhangban visszatartott mennyiségek;
- e) az 1224/2009/EK rendelet 105. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások.

6. cikk

A fogások és járulékos fogások kirakodásának feltételei

Az e rendeletben meghatározott halászati lehetőségek alá tartozó állományok halait csak akkor lehet egy hajó fedélzetén tartani vagy kirakodni, ha teljesül a következő feltételek valamelyike:

- a) a fogásokat kvótával rendelkező tagállam hajói ejtették, és ez a kvóta még nincs kimerítve; vagy
- b) a fogások olyan uniós kvótából való részesedésnek felelnek meg, amelyet nem osztottak el kvótaként a tagállamok között, és a szóban forgó uniós kvóta még nincs kimerítve.

III. FEJEZET

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

7. cikk

Adattovábbítás

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján a Bizottságnak megküldik a kifogott állományok kirakodott mennyiségeire vonatkozó adatokat, az e rendelet mellékletében meghatározott állománykódokat használják.

8. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2014. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó minden tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. január 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

D. KOURKOULAS

MELLÉKLET

A TAC-EK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEKEN AZ UNIÓS HAJÓK ÁLTAL KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK FAJOK ÉS TERÜLETEK SZERINTI BONTÁSA

Az alábbi táblázatok állományonként meghatározzák a teljes kifogható mennyiségeket és a kvótákat (eltérő rendelkezés hiányában élőtonnákban), valamint – adott esetben – a funkcionálisan kapcsolódó feltételeket.

A halállományokra a fajok latin nevének betűrendjében történik utalás. A következő táblázat e rendelet alkalmazása céljából megadja a fajok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közismert elnevezés
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Nagy rombuszhal
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Spratt

Faj: Nagy rombuszhal <i>Psetta maxima</i>		Övezet: Fekete-tengeri uniós vizek TUR/F37.4.2.C.
Bulgária	43,2	
Románia	43,2	
Unió	86,4 ⁽¹⁾	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ 2014. április 15. és június 15. között tilos a halászati tevékenység, ideértve az átrakodást, a fedélzetre vételt, a kirakodást és az első értékesítést.

Faj: Spratt <i>Sprattus sprattus</i>		Övezet: Fekete-tengeri uniós vizek SPR/F37.4.2.C
Bulgária	8 032,5	
Románia	3 442,5	
EU	11 475	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

A BIZOTTSÁG 25/2014/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2014. január 13.)**

az 1251/2008/EK rendeletnek a bizonyos víziállatok Unióbba történő behozatala vonatkozásában engedélyezett harmadik országok, területek, övezetek és területi egységek jegyzékében szereplő, Kanadára vonatkozó bejegyzés tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a tenyésztett víziállatokra és az azokból származó termékekre vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a víziállatokban előforduló egyes betegségek megelőzéséről és az azok elleni védekezésről szóló, 2006. október 24-i 2006/88/EK tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 22. cikkére és 61. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2006/88/EK irányelv megállapítja a tenyésztett víziállatok és az azokból származó termékek forgalomba hozatalára, behozatalára és a Közösségen keresztüli tranzitjára alkalmazandó állat-egészségügyi követelményeket.
- (2) Az 1251/2008/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ III. melléklete jegyzékbe veszi azon harmadik országokat, területeket, övezeteket és területi egységeket, amelyekből a tenyésztett víziállatok behozatala engedélyezett.
- (3) Ezenkívül az 1251/2008/EK rendelet IV. mellékletének A. és B. részében szereplő állat-egészségügyi bizonyítvány-minták állat-egészségügyi igazolásokat tartalmaznak a 2006/88/EK irányelv IV. melléklete II. részében felsorolt, bizonyos betegségekre fogékony fajokra vonatkozó követelmények tekintetében.
- (4) Kanada bizonyos tartományai (Brit Kolumbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Új-Brunswick, Új-Skócia, Prince Edward-sziget, Új-Fundland és Labrador, Yukon, Északnyugati területek és Nunavut) jelenleg is szerepelnek az 1251/2008/EK rendelet III. mellékletében található jegyzékben. A 2006/88/EK irányelv IV. mellékletének II. részében meghatározott, a vírusos vérfertőzésre fogékony halfajoknak a felsorolt tartományokból az Unióbba történő behozatala ezért engedélyezettnek minősül.
- (5) Kanada Quebec tartománynak az 1251/2008/EK rendelet III. mellékletében szereplő jegyzékhez történő hozzáadását kérte. Az Élelmiszerügyi és Állategészségügyi

Hivatal által 2012 júniusában Kanadában végzett víziállat-egészségügyi ellenőrzés következtetései szerint az említett harmadik ország illetékes hatósága megfelelő garanciákat biztosít a halbetegségek felügyelete és ellenőrzése vonatkozásában, továbbá megbízható minősítési rendszert alkalmaz a halak és az azokból származó termékek Unióbba történő behozatalával kapcsolatban. Kanada illetékes hatósága továbbá részletes információkat nyújtott be a Bizottságnak a Quebec tartomány magasabb kockázatú vízgyűjtő területeiről származó vadon élő halak vírusos vérfertőzésének vizsgálatával kapcsolatos, 2007 és 2012 között végrehajtott kockázatalapú felügyeleti programra vonatkozóan. A felügyeleti program megtervezését és megvalósítását vizsgáló elemzés megállapításai szerint rendkívül valószínűtlen, hogy a vírusos vérfertőzés érintette a Quebec tartományból származó, az említett betegségekre fogékony vadon élő halfajokat a vizsgált években. Az eredmények ezáltal további biztosítékot jelentenek a Quebec tartományból az Unióbba exportált, vírusos vérfertőzésre fogékony halfajok egészségére, illetve az azokból származó termékek állapotára vonatkozóan.

- (6) Ezért helyénvaló engedélyezni a 2006/88/EK irányelv IV. mellékletének II. részében meghatározott, vírusos vérfertőzésre fogékony halfajok tenyésztési célra, átmosóterületekre, horgásztavakba, valamint a nyílt és a zárt díszállattelepekre történő behozatalát Quebec tartományból az Unió területére.
- (7) Az 1251/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1251/2008/EK rendelet III. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 328., 2006.11.24., 14. o.

⁽²⁾ A Bizottság 2008. december 12-i 1251/2008/EK rendelete a 2006/88/EK tanácsi irányelvnek a tenyésztett víziállatok és az azokból származó termékek forgalomba hozatalára és közösségi behozatalára vonatkozó feltételek és bizonyítványkiállítási követelmények tekintetében történő végrehajtásáról és a kórokozó-átvivő fajok jegyzékének meghatározásáról (HL L 337., 2008.12.16., 41. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. január 13-án.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

Az 1251/2008/EK rendelet III. mellékletének táblázatában a Kanadára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

Ország/terület		Tenyésztett víziállatfajok			Övezetek/területi egységek	
ISO-kód	Név	Hal	Puhatestűek	Rákfélék	Kód	Leírás
„CA	Kanada	X			CA 0 ^(C)	Teljes területe
					CA 1 ^(D)	Brit Kolumbia
					CA 2 ^(D)	Alberta
					CA 3 ^(D)	Saskatchewan
					CA 4 ^(D)	Manitoba
					CA 5 ^(D)	Új-Brunswick
					CA 6 ^(D)	Új-Skócia
					CA 7 ^(D)	Prince Edward-sziget
					CA 8 ^(D)	Új-Fundland és Labrador
					CA 9 ^(D)	Yukon
					CA 10 ^(D)	Északnyugati területek
					CA 11 ^(D)	Nunavut
					CA 12 ^(D)	Quebec

A BIZOTTSÁG 26/2014/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2014. január 13.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,

tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő

termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. január 13-án.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,

Jerzy PLEWA

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	AL	78,9
	MA	76,5
	TN	97,0
	TR	122,9
	ZZ	93,8
0707 00 05	MA	158,2
	TR	120,5
	ZZ	139,4
0709 93 10	MA	65,7
	TR	124,6
	ZZ	95,2
0805 10 20	EG	58,6
	MA	74,3
	TR	82,3
	ZA	57,9
	ZZ	68,3
0805 20 10	IL	186,9
	MA	66,8
	ZZ	126,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	180,9
	JM	93,8
	MA	117,9
	TR	82,5
	ZZ	118,8
0805 50 10	EG	66,2
	TR	74,2
	ZZ	70,2
0808 10 80	CA	147,4
	CN	110,7
	MK	34,9
	US	167,9
	ZZ	115,2
0808 30 90	CN	53,4
	TR	165,9
	US	196,4
	ZZ	138,6

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2013. december 18.)

a 2010/2/EU és a 2011/278/EU határozatnak a CO₂-kibocsátás-áthelyezés kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatok és alágazatok tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2013) 9186. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2014/9/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 10a. cikke (1) és (13) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2010/2/EU bizottsági határozat ⁽²⁾ a 2003/87/EK irányelv alapján meghatározza a CO₂-kibocsátás-áthelyezés kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatok és alágazatok listáját.
- (2) A 2011/278/EU bizottsági határozat ⁽³⁾ a 2003/87/EK irányelv 10a. cikke alapján meghatározza a kibocsátási egységek harmonizált ingyenes kiosztásának uniós szintű átmeneti szabályait.
- (3) A CO₂-kibocsátás-áthelyezés kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatok és alágazatok listája minden évben további ágazatokkal vagy alágazatokkal egészülhet ki, amennyiben analitikus jelentés igazolja, hogy a listára felvenni kívánt ágazat vagy alágazat a tevékenységeire alapvetően kiható változás következtében megfelel a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (14)–(17) bekezdésében szereplő feltételeknek.
- (4) Néhány olyan ágazat esetében, amelyről a 2010/2/EU határozat a 4 számjegyű NACE-kódok szintjén nem állapítja meg a CO₂-kibocsátás-áthelyezés jelentős kockázatát, további bontásra került sor, és ennek nyomán vizsgálat tárgyává vált több olyan alágazat, amelynek

bizonyos megkülönböztető sajátosságai az ágazat többi részéhez képest jelentősen eltérő hatásokra engedtek következtetni.

- (5) A „liszt, dara, pehely, granulátum és labdac (pellet) szárított burgonyából”, a „fagyasztott burgonya elkészítve vagy tartósítva (beleértve az olajban vagy részben olajban sült, majd lefagyasztott burgonyát is, kivéve az ecettel vagy ecetsavval készítettet)” és a „tejsavó és módosított tejsavó, por, granulátum vagy más szilárd alakban, sűrítve is, édesítőanyag hozzáadásával is” alágazatok vizsgálata során megállapítást nyert, hogy megkülönböztető jellemzőik alapján ezek az alágazatok egyértelműen elkülöníthetők a többi alágazattól, és eleget tesznek a 2003/87/EK irányelv 10a. cikkének (15) bekezdésében foglalt kvantitatív feltételeknek. A szóban forgó alágazatokat ezért fel kell venni a CO₂-kibocsátás-áthelyezés kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatok és alágazatok listájára.
- (6) A „közlőműtengely, vezérműtengely, forgattyústengely és forgattyú részei szabadalakító kovácsolással megmunkált vasból” alágazat vizsgálata során megállapítást nyert, hogy megkülönböztető jellemzői alapján ez az alágazat egyértelműen elkülöníthető a többi alágazattól, és eleget tesz a 2003/87/EK irányelv 10a. cikke (16) bekezdésének b) pontjában foglalt kvantitatív feltételnek. A szóban forgó alágazatot ezért fel kell venni a CO₂-kibocsátás-áthelyezés kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatok és alágazatok listájára.
- (7) A „gipszgyártás” és az „építési gipsztermék gyártása” ágazatok (NACE-kód: 2653, illetve 2662) újraértékelésre kerültek 2012-ben. Az elvégzett kvalitatív értékelés rámutatott arra, hogy ebben az ágazatban a piacot rendkívüli kihívások jellemzik, úgymint a kereskedelem bővülése és különösen az alacsony gyártási költségekkel dolgozó országokból származó behozatal növekedése, az erős nemzetközi versenynyomás, valamint szerény haszonkulcs az értékelt években, ami korlátozza a létesítmények befektetési és kibocsátáscsökkentési kapacitását. Az említett tényezők összesített hatásait figyelembe véve ezek az ágazatok a CO₂-kibocsátás-áthelyezés kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatnak tekintendők, és fel kell venni őket a CO₂-kibocsátás-áthelyezés kockázatának jelentős mértékben kitett ágazatok és alágazatok listájára.

⁽¹⁾ HL L 275., 2003.10.25., 32. o.

⁽²⁾ HL L 1., 2010.1.5., 10. o.

⁽³⁾ HL L 130., 2011.5.17., 1. o.

- (8) A 2010/2/EU és a 2011/278/EU határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.

2. cikk

A 2011/278/EU határozat módosítása

A 2011/278/EU határozat I. melléklete e határozat II. mellékletének megfelelően módosul.

- (9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Éghajlatváltozási Bizottság véleményével,

3. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

Kelt Brüsszelben, 2013. december 18-án.

1. cikk

A 2010/2/EU határozat módosítása

A 2010/2/EU határozat melléklete e határozat I. mellékletének megfelelően módosul.

a Bizottság részéről

Connie HEDEGAARD

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A 2010/2/EU határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. A 2. szakasz a következőképpen módosul:

a) A szakasz az 15331427 kódszámú bejegyzés előtt a következő bejegyzésekkel egészül ki:

Prodcod-kód	Leírás
„15311230	Liszt, dara, pehely, granulátum és labdacs (pellet) szárított burgonyából
15311250	Fagyasztott burgonya elkészítve vagy tartósítva (beleértve az olajban vagy részben olajban sült, majd lefagyasztott burgonyát is, kivéve az ecettel vagy ecetsavval készítettet)”

b) A szakasz az 155154 kódszámú bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:

Prodcod-kód	Leírás
„15515533	Tejsavó és módosított tejsavó, por, granulátum vagy más szilárd alakban, sűrítve is, édesítősanyag hozzáadásával is”

c) A szakasz a 26821620 kódszámú bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:

Prodcod-kód	Leírás
„28401133	Közlőműtengely, vezérműtengely, forgattyústengely és forgattyú részei szabadalakító kovácsolással megmunkált vasból”

2. A 3. szakasz a 2640 kódszámú bejegyzés után a következő bejegyzésekkel egészül ki:

Prodcod-kód	Leírás
„2653	Gipszgyártás
2662	Építési gipsztermék gyártása”

II. MELLÉKLET

A 2011/278/EU határozat I. mellékletében a referenciaként meghatározott „Kötőanyag”, „Szárított szekunder gipsz” és „Gipszkarton” termékre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

Referenciaként meghatározott termék	Az érintett termékek meghatározása	Az érintett folyamatok és kibocsátások meghatározása (rendszerhatárok)	A 2010/2/EU bizottsági határozatban a 2013. és 2014. évre meghatározott CO ₂ -kibocsátás-áthelyezésnek való kitettség	Referenciaérték (kibocsátási egység/t)
„Kötőanyag	Kötőanyag égetett gipszből vagy kalcium-szulfátból (épületekben való felhasználásra, szövetek vagy burkolólapok kikészítésére, fogászatban, talajremediációban való felhasználásra is) gipszvakolat tonnájában. Ez a termék-referenciaérték nem tartalmazza az alfa gipszet.	Az őrlés, szárítás és égetés gyártási lépcsőjéhez közvetlenül vagy közvetve kapcsolódó valamennyi folyamat beletartozik.	Igen	0,048”,
„Szárított szekunder gipsz	Szárított szekunder gipsz (az energiaipar melléktermékeként újrahasznosított vagy építési és bontási hulladékból újrahasznosított szintetikus gipsz) terméktonnában kifejezve.	A szekunder gipsz szárításához közvetlenül vagy közvetve kapcsolódó valamennyi folyamat beletartozik.	Igen	0,017”,
„Gipszkarton	A referenciaérték kizárólag a gipszből/gipsz alapú összetételből készült, papírral/papírlemeggel (nem) bevont/megerősített kartonokra, lemezekre, panelekre, burkolólapokra és hasonló cikkekre terjed ki, a gipsszel agglomerált, díszített cikkek kivételével (gipszvakolat tonnájában). Ez a termék-referenciaérték a nagy sűrűségű préselt gipsz rostlemezre nem terjed ki.	Az őrlés, szárítás, égetés és lemezszárítás gyártási lépcsőjéhez közvetlenül vagy közvetve kapcsolódó valamennyi folyamat beletartozik. A közvetett kibocsátások meghatározásához csak a szárítási fázisban használt hőszivattyúk villamosenergia-fogyasztását veszik figyelembe.	Igen	0,131”.

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az egyes halászati termékek 2014 és 2020 közötti, Kanári-szigetekre irányuló behozatalára vonatkozóan autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2013. december 17-i 1412/2013/EU tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 353., 2013. december 28.)

A 4. oldalon a táblázat „Tételszám”, a „Kontingens mennyisége (tonnában)” és a „Kontingens-vámtétel (%)” oszlopában az utolsó rovat (0308) feletti vízszintes vonalat semmisnek kell tekinteni.

Az EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU